



## CONDICIONES GENERALES DE COMPRA DEL GRUPO AMES

### 1. DISPOSICIÓN GENERAL

Las presentes condiciones generales son las únicas que rigen en su totalidad cualquier pedido perteneciente a Ames. Cualquier variación de las mismas o bien cualquier nueva cláusula que quiera introducirse deberán ser suscritas y firmadas por ambas partes. La aceptación del pedido por parte del proveedor supondrá automáticamente la aceptación de las presentes condiciones generales.

### 2. PEDIDOS

Solamente se reconocerán como válidos los pedidos emitidos por el Departamento de Compras de Ames debidamente firmados por personal de dicho departamento.

### 3. ACUSE DE RECIBO

La validez y conformidad del pedido quedarán supeditadas a la recepción, antes de transcurridos 10 días a partir de la fecha del pedido, del acuse de recibo correctamente conformado, quedando facultado Ames a la retención del pago hasta ese momento. Los gastos generados por la devolución de los giros debido a esta incidencia serán a cuenta del proveedor.

### 4. DOCUMENTACIÓN

Los planes y/o documentación suministrados por Ames al proveedor son de exclusiva propiedad de Ames, no permitiéndose en ningún caso su comunicación a terceros, salvo autorización expresa por escrito de Ames. El proveedor, previo requerimiento, facilitará a Ames todos los documentos asociados a las tareas relacionadas con el pedido.

### 5. SERVICIOS

En caso de contratación de servicios a precio convenido, será preceptivo adjuntar a la factura el justificante de los servicios realizados debidamente firmado por la persona designada por Ames. Si este requisito no se cumple, Ames procederá a la devolución de las facturas.

### 6. SUBCONTRATACIÓN

El proveedor no podrá subcontratar todo o parte alguna de la ejecución del pedido sin expresa autorización por escrito de Ames, debiendo asumir en todo caso el proveedor, por su cuenta y riesgo, la correcta ejecución del pedido. Caso de que Ames autorice expresamente y por escrito la subcontratación de todo o parte del pedido, el proveedor deberá devolver a Ames junto con la copia del pedido y con carácter previo al inicio de los trabajos, el documento anexo que será facilitado previamente por Ames. En cualquier caso, Ames será ajena a la relación contractual entre el proveedor y el subcontratado, no teniendo por tanto ningún tipo de responsabilidad.

### 7. HERRAMIENTAS DE TRABAJO

Salvo pacto en contrario, las herramientas, maquinaria, medios auxiliares y equipos de protección necesarios para la correcta ejecución de los trabajos derivados del presente pedido serán por cuenta del proveedor.

### 8. CONTROL DE EJECUCIÓN

Ames tendrá libre acceso a las dependencias del proveedor y de los posibles subcontratados a fin de inspeccionar la correcta ejecución de los trabajos derivados de este pedido en todas sus fases sin que tales inspecciones supongan aceptación alguna de los trabajos realizados.

### 9. SUPLEMENTOS

Cualquier variación que suponga modificación del pedido original contratado por AMES no será admitida sin su expreso consentimiento.

### 10. PRECIOS

Los precios se entienden netos para mercancías puestas a disposición de Ames en el lugar de destino indicado en el pedido, no admitiéndose cargo o gasto alguno. Salvo indicación en contra en el propio documento del pedido, las mercancías viajarán siempre a portes pagados, por cuenta y riesgo del proveedor. Asimismo, salvo indicación en contra en el propio documento del pedido también, el precio se entiende fijado en Euros (€).

### 11. PLAZO DE ENTREGA

El proveedor deberá confirmar siempre la fecha de entrega indicada en el pedido. En caso de no poder cumplir con la referida fecha, deberá comunicarlo a AMES a la mayor brevedad posible.

### 12. LUGAR DE ENTREGA Y RECEPCIÓN

El material será expedido a la dirección indicada en el pedido. De no hacerse expresa mención de la misma, la dirección de entrega será:

Ames S.A.

Ctra. Laureà Miró 388, Pol. Ind. El Pla  
08980 Sant Feliu de Llobregat (Barcelona)

### 13. PENALIZACIONES POR RETRASO

El incumplimiento por el proveedor del plazo de entrega previsto, salvo casos de fuerza mayor previstos por ley, supondrá la aplicación automática de una penalización por la demora que, salvo pacto expreso en contra, será del 0,5% del importe total del precio por cada semana o fracción de demora.

### 14. CONDICIONES DE PAGO

La forma de pago será la indicada en el pedido. De no especificarse, será a 45 días fecha factura con vencimiento los días 1 y 15 de cada mes mediante giro bancario. Cualquier pago por adelantado deberá ir acompañado de un aval bancario del proveedor por un valor del importe a pagar. Los gastos originados por los avales serán a cuenta del proveedor.

### 15. FACTURAS

Las facturas emitidas por el proveedor deberán contener los requisitos exigidos por la legislación del Impuesto sobre el Valor Añadido (I.V.A.) y demás legislación aplicable. Deberán indicar asimismo el número de pedido y se acompañarán de copia del albarán de entrega o del acta de recepción de entrega de la mercancía o del acta de conformidad de los servicios prestados, así como de copia de los seguros sociales del personal afecto a la realización del pedido.

### 16. GARANTÍAS

El proveedor garantizará durante un período mínimo de 24 meses desde la entrega efectiva y completa del pedido el suministro de piezas objeto del pedido, inclusive las piezas de repuesto y los accesorios. Cualquier cargo que provenga de modificaciones, reparaciones o sustitución de piezas defectuosas, serán exclusivamente a cargo del proveedor, que se comprometerá además a efectuar la correspondiente reposición en el plazo más breve posible. Asimismo, el proveedor responderá de los gastos ocasionados por la pérdida de producción que resulte del suministro de piezas o servicios defectuosos o fuera de plazo.

### 17. CANCELACIÓN DEL PEDIDO

Ames podrá cancelar el pedido en cualquier momento, sea total o parcialmente, debiendo comunicarlo por escrito al proveedor. Al recibir de esta comunicación, el proveedor detendrá todo trabajo relacionado con el pedido y pondrá todos los medios a su alcance para cancelar los pedidos y trabajos subcontratados pendientes. El pago de los trabajos realizados o en curso de terminación al momento de recibir el proveedor la orden de cancelación será negociado entre proveedor y Ames con arreglo a equidad.

### 18. DOMICILIO DE PAGO

El domicilio de pago se corresponderá con el indicado en cada pedido.

### 19. JURISDICCIÓN

Las presentes condiciones generales y las que se pacten en escrito a parte, se rigen por la legislación española. Las partes firmantes con expresa renuncia al fuero y domicilio que pudiera corresponderles, se someten a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales de Barcelona, para cualquier cuestión que pudiera derivarse de la interpretación, cumplimiento o incumplimiento de los pedidos objeto del presente contrato.

### 20. CONFIDENCIALIDAD

Toda información comunicada por Ames al proveedor será tratada por éste confidencialmente y será utilizada únicamente para la correcta ejecución y suministro de los bienes y servicios objeto del pedido. Ninguna información obtenida podrá ser revelada por el proveedor a terceros, salvo consentimiento expreso y por escrito de Ames. En caso de que el proveedor subcontrate todo o parte de la ejecución del pedido, responderá frente a Ames del cumplimiento de esta cláusula por el subcontratado.

### 21. SEGURIDAD EN OBRA

Los medios necesarios para el cumplimiento de las normas y garantías de seguridad correrán a cargo del proveedor, con independencia del trabajo a realizar y el tiempo empleado en el mismo. A tal fin, el proveedor deberá solicitar por escrito la información precisa al Departamento de Riesgos Laborales de Ames, así como plantearle cualquier duda que le surja en esta materia.

### 22. MEDIO AMBIENTE

El proveedor deberá nombrar a un responsable medioambiental del proyecto, obra, instalación o servicio. El proveedor cumplirá rigurosamente la normativa ambiental vigente, informando a los trabajadores que intervengan y a las empresas subcontratadas. Toda obra, instalación o servicio incluirá los medios y contenedores específicos para la recogida selectiva de los residuos durante la ejecución de la misma y cuya gestión y coste serán asumidos por el proveedor. Todos los residuos se tratarán con gestores y transportistas autorizados. En cualquier momento Ames podrá solicitar registros relativos a la gestión de los residuos.

### 23. REACH

Ames da por entendido que cualquier sustancia, preparación o artículo contenido en parte o totalidad de la referencia/s que se solicita en cualquier pedido, deberá estar debidamente preregistrado o registrado. En el caso de que usted no cumplan la legislación vigente relativa al Reach, deberán informarnos inmediatamente por escrito y antes del envío de cada referencia pedida se trata y a que sustancia, preparación o artículo se trata con el fin de que Ames actúe en consecuencia. Si lo descrito en este artículo no se cumple, sea por su desconocimiento o por su omisión, Ames no se considerará responsable de dicha compra y de su posible afectación ante la legislación Reach.

### 24. DOCUMENTACIÓN

Ames podrá solicitar en cualquier momento copia de toda la documentación generada por el proveedor con motivo de la ejecución del pedido. En caso de compra, absorción y/o cualquier otro cambio de la personalidad jurídica del proveedor, éste deberá entregar a Ames toda la documentación derivada de dicho cambio. Asimismo, el proveedor viene obligado a almacenar por un período de 7 años toda la información relativa a los proyectos que le hayan sido encargados por Ames.

### 25. GRUPO AMES

Entendemos por Grupo Ames a cualquiera de las empresas integrantes de éste, siendo las mismas:

Ames: Aplicaciones de Metales Sinterizados, S.A. – A0838269

Utisa : Utillajes S.A. - A08574725

Alme : Aleaciones de Metales Sinterizados, S.A. - A08118234

Ames Sintering Co - 36-3242018

Simo: Sinterizados Montblanc, S.A. - A43018951

Ames Reese Inc. - 23-2867179

Simet: Sinterizados y Metalurgia de Solsona, S.A. - A58593575

Ames Monterrey S.A de C.V. - AMO-971002-EE5

Ames Tamarite – A63868368

### 26. PROTECCIÓN DE DATOS

Sus datos pertenece a un fichero informatizado propiedad del Grupo Ames. En conformidad con la LOPD (Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal), puedes ejercer tu derecho de cancelación, rectificación o modificación, dirigiéndote por escrito a AMES, Dpto. de Compras - Ctra. Laureà Miró, 388 08980-Sant Feliu de Llobregat.

## GENERAL PURCHASE CONDITIONS OF AMES GROUP

### 1. SCOPE

These General Terms of Purchase shall apply to all purchases made by Ames. Any variation or new clause that may be implemented will be signed by both parties. Acceptance of the order by the supplier shall automatically mean the acceptance of these General Terms.

### 2. ORDERS

Only orders made and duly signed by the Ames Purchasing Department personnel will be valid.

### 3. ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT

The validity and approval of the order will be subject to the reception of the acknowledgment of receipt duly signed before 10 days from the date of the Purchase Order. Ames is entitled to withhold settlement till that moment. The expenses incurred by the return of the bank transfer for that reason will be at seller's expense.

### 4. DOCUMENTS

All drawings and documents provided by Ames to the supplier are exclusively a property of Ames. Transmission to a third party is not permitted in any case without Ames' express authorization in writing. The supplier will deliver to Ames, at Buyer's prior request, all the documents associated to the works in connection with this order.

### 5. SERVICES

In the event that services are subcontracted at an agreed upon price, a written proof of the services, duly signed by a person designed by Ames, will be attached to the invoice. If the supplier does not comply with this requirement, Ames will return the invoices.

### 6. OUTSOURCING

The order may not be subcontracted by the supplier, whether in full or in part, without Ames' prior express authorization in writing. The supplier is liable for the correct performance of the order at its own expense and risks. In the event that Ames specifically authorises in writing that the order can be in full or in part subcontracted, suppliers will return to Ames, prior to initiate the works, the copy of the Purchase Order and the document attached to these General Terms. This document will be previously provided by Ames.

### 7. WORK TOOLS

Unless otherwise agreed on, tools, machinery and all the auxiliary means and protection equipment necessary for the correct performance of the works related to this order, will be the seller's liability.

### 8. EXECUTION CONTROL

Ames will have free entrance to the supplier's and subcontractor's facilities in order to inspect the correct execution of the works related to this order at all stages. Such inspection will not mean the acceptance of the works done.

### 9. ORDER ALTERATION

Any variation which results in a modification of the original order contracted by Ames will not be admitted without Ames express consent.

### 10. PRICES

Purchase prices shall be understood net prices for goods at Ames disposal at the delivery place stated on P.O. No more charges will be admitted. Except otherwise indicated by the order, goods will be shipped "Delivery Duty Paid" . Likewise, unless otherwise indicated on P.O. as well, the price shall be in Euros (€).

### 11. DELIVERY TIME

The supplier will always confirm the delivery date stated on P.O. In the event that the supplier can not comply with the required date, the seller must notify Ames, as soon as possible, that the delivery date will not be met.

### 12. DELIVERY PLACE AND RECEIPT

The goods will be delivered in the address indicated by the order. If there is no indication, the delivery place will be:

Ames S.A.

Ctra. Laureà Miró 388, Pol. Ind. El Pla

08980 Sant Feliu de Llobregat (Barcelona)

### 13. INDEMNIFICATION FOR BACK ORDERS

Seller's failure to comply with the committed Delivery time, except in the event of force majeure protected by the law, will automatically result in seller indemnifying Ames for the delay. Unless otherwise agreed upon, seller will indemnify Ames with 0,5% of the total price per week or part of the week delayed.

### 14. PAYMENT CONDITIONS

The payment conditions will be indicated in the order. If not indicated, it will be 45 days after the date of invoice. The due date will be on the 1<sup>st</sup> and 15<sup>th</sup> of each month by bank transfer. Any payment in advance will be accompanied with a bank guarantee of the supplier for the quantity to be paid. The costs of the guarantees will be paid by the supplier.

### 15. INVOICES

The invoices issued by the supplier must contain the requirements of the laws applicable to the Value Added Tax (VAT). The invoices will state the order number and will be accompanied with a copy of the delivery note or a certificate of good receipt or the certificate of conformity with the services carried out along with a copy of the social security documents of the persons performing the order.

### 16. WARRANTIES

The supplier guarantees the supply of the parts ordered for a period of 24 months minimum from the complete delivery takes place, including spare parts and accessories. Any part modification, alteration, repair and the replacement of defective parts will exclusively be at the supplier's cost. The supplier undertakes to replace them as soon as possible. The supplier is responsible for the costs due to production loss resulting from out of date supplies or defective services.

### 17. STOP WORK ORDER

Ames may at any time, by written order to the Seller, require Seller to stop all or any part of the work called by this Purchase Order. Upon receipt of such order, the seller shall stop all the work covered by the order and will take all steps to cancel the orders and all the subcontracted unfinished work. Settlement of the finished work or that in process at the stop work order will be subject of negotiation between the seller and Ames under equity principles.

### 18. PAYMENT ADDRESS

The payment address will be that stated on P.O.

### 19. APPLICABLE LAW

These general conditions and those agreed on in separate writing are governed by the Spanish law. In the event of disagreement about interpretation or compliance or non-compliance of the order object of this contract, the signatory parties will submit to the jurisdiction of the Barcelona court.

### 20. CONFIDENTIALITY

Seller shall keep confidential all the information provided by Ames. That information will only be used for the correct performance and supply of the goods and services object of the order. Seller shall not provide any information to a third party without Ames' specific consent in writing. In the event that Seller subcontracts the performance of the whole or part of the Purchase Order, Seller will be liable for the subcontractor's compliance of this clause.

### 21. WORK SAFETY

The necessary actions for the compliance of the safety regulations and standards shall be at the expend of Seller, whatever the work is and the time employed. With that purpose, Seller will ask Ames Health and Safety Department for the specific information in writing, as well as any hesitation which may arise on that matter.

### 22. ENVIRONMENT

Seller shall appoint a person responsible for the environmental scope of the project, work, installation or service. Seller shall comply with the applicable environmental regulations and shall inform the employees and subcontractors about them. All works, installation or service will include the means and specific containers for refuse collection for recycling during the performance. The Seller will be liable for all the process and its costs. All the waste shall be treated by authorized administrative managers and transport contractors. Ames may require the registers on waste control at any moment.

### 23. REACH

Ames considers that any substance, preparation or article contained in whole or in part in the item/s required in any order shall be duly pre-registered or registered. In the event that the Seller does not comply with the applicable law regarding REACH, the Seller shall report in writing, immediately and before shipment, on the item ordered and to what substance, preparation or article is concerned so that Ames can act accordingly. In the event that what is described in this article is not complied with, either by unknowledge or by omission, AMES will not consider itself liable for this purchase and its possible compliance with the REACH legislation.

### 24. DOCUMENTS

Ames may at any time require a copy of all the documents of the Seller related to the order. In case of purchase, acquisition and/or any other change in the legal personality of the Seller, the latter shall provide Ames with all the documents related to this change. Seller shall also keep all the records regarding the projects ordered by AMES for a 7-year period.

### 25. AMES GROUP

We consider Ames Group is any of the companies belonging to it, which are:

Ames: Aplicaciones de Metales Sinterizados, S.A. – A0838269

Utisa : Utillajes S.A. - A08574725

Alme : Aleaciones de Metales Sinterizados, S.A. - A08118234

Ames Sintering Co - 36-3242018

Simo: Sinterizados Montblanc, S.A. - A43018951

Ames Reese Inc. - 23-2867179

Simet: Sinterizados y Metalurgia de Solsona, S.A. - A58593575

Ames Monterrey S.A de C.V. - AMO-971002-EE5

Ames Tamarite – A63868368

### 26. PROTECTION OF PERSONAL DATA

The Seller's data belong to an automated data file property of the Ames Group. In accordance with the Spanish law LOPD (Ley Orgánica 15/1999) for the Protection of Personal Data, the Seller may exercise the right of cancellation, correction or modification, by requirement in writing to the Purchasing Dept. of the AMES Group Ctra. Ctra. Laureà Miró, 388 08980-Sant Feliu de Llobregat.